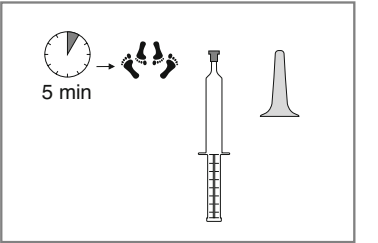


Prefert® Vaginal Gel

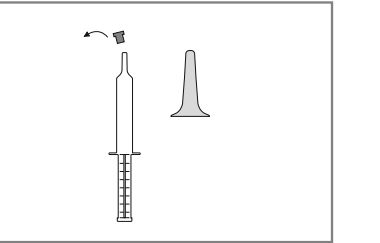


Quick start to use Prefert®:

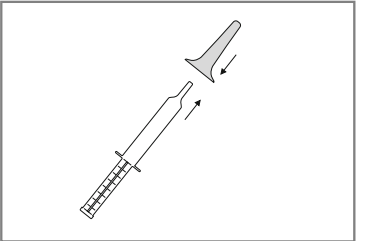
1.



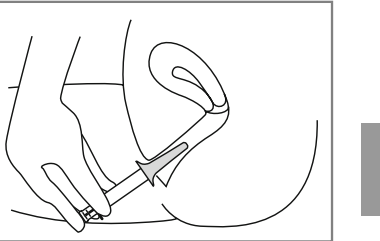
2.



3.



4.



5.



Deutsch

Gebrauchsanweisung

Menstruation:
unfruchtbar

fruchtbare
Tage

sicher unfruchtbar

Prefert® Vaginal Gel
Vaginal Gleitmittel bei
Kinderwunsch

**Anwendungshinweise vor Gebrauch
lesen!**

Wirkungsweise: Prefert® fördert die
Spermienaktivität zum Zeitpunkt der
Ovulation:

- Gilt die Spermien eine optimale
Umgebung
- Idealer pH-Wert zur natürlichen
Befruchtung
- Verbessert die Beweglichkeit der
Spermien im Vergleich zu klassi-
schen Gleitmitteln
- Reduziert die osmotische Barriere
für Spermien
- Verbessert die Osmolarität

Anwendungszeit: Zur vorüber-
gehenden Anwendung an den 3
fruchtbarsten Tagen des weiblichen

English

Instructions for Use

Menstruation:
infertile

Fertile
days

Definitely infertile

Prefert® Vaginal Gel
Lubricant when trying
to conceive

Note: Please read instructions
before use!

Mode of action: Prefert® promotes
sperm activity at the time of
ovulation:

- Provides an optimal environment
for sperm
- Ideal pH for natural conception
- Improves mobility of sperm in
comparison to classical lubricants
- Reduces the osmotic barrier
for sperm
- Improves osmolarity

When to use: For temporary use
on the 3 most fertile days of the
female cycle (time of ovulation).

Italiano

Istruzioni per l'uso

mestruazioni:
giorni non fertili

giorni
fertili

giorni sicuramente
non fertili

Prefert® Vaginal Gel
Lubrificante vaginale ideale
quando si desidera il conce-
pimento

Leggere le istruzioni prima dell'uso!

Modo d'azione: Prefert® favorisce
l'attività degli spermatozoi al momen-
to dell'ovulazione:

- Crea un ambiente ottimale per gli
spermatozoi
- Valore di pH ideale per il
concepimento naturale
- Migliora la mobilità degli
spermatozoi in confronto ai lubri-
canti classici
- Riduce la barriera osmotica
agli spermatozoi
- Migliora l'osmolarità

Quando usarlo: Uso transitorio nei 3

giorni più fertili del ciclo femminile (al
momento dell'ovulazione). Usare solo
una volta nell'arco di 24 ore.

Uso: Da applicare 5 minuti prima del
rapporto sessuale

1. Prima del rapporto sessuale, prendere
una siringa monouso di Prefert® Gel
vaginale e l'applicatore riutilizzabile.
2. Rimuovere il cappuccio grigio dalla
siringa.
3. Inserire l'applicatore sulla siringa.
Introdurre l'applicatore vaginale nella
vagina.
4. Spingere Prefert® Gel vaginale nella
vagina premendo sullo stantuffo
della siringa. Estrarre la siringa con
l'applicatore.
5. Risciacquare l'applicatore e metterlo
da parte fino all'uso successivo.
6. Ora si può avere un rapporto
sessuale. Il contenuto della

confezione è sufficiente per 4 applica-
zioni.

Dopo l'uso, gettare la siringa vuota nei
rifiuti domestici.

Pulire e risciacquare l'applicatore vagi-
nale con acqua calda. Riutilizzabile.

Senza parabeni.
Clinicamente testato in Germania.
Avvertenze: Prefert® non è un gel
contraccettivo. Prefert® non uccide gli
spermatozoi e non interferisce con la
loro funzione. Se l'uso di Prefert® Gel
vaginale causa irritazioni o fastidio,
interrompere l'uso del prodotto e,
se necessario, consultare il medico.

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei
bambini. Dopo un intervento chirurgico
vaginale recente, consultare il medico
prima dell'uso. Non usare Prefert® Gel
vaginale in caso di infezione vaginale
acuta.

French

Mode d'emploi

Règles :
jours non féconds

jours
féconds

100% non féconds

Prefert® Gel vaginal
Lubrifiant vaginal pour
désir d'enfants

**Veuillez lire les consignes avant
l'utilisation !**

Mode d'action: Prefert® favorise
l'activité de l'espérance au moment de
l'ovulation :

- apporte aux spermatozoïdes
un environnement optimal
- pH idéal pour la fécondation
naturelle
- améliore la mobilité des sperma-
tozoïdes en comparaison avec les
lubrifiants classiques
- réduit la barrière osmotique pour les
spermatozoïdes
- améliore l'osmolarité

Moment de l'application : Pour
usage passager aux 3 jours les plus

fécondables du cycle féminin (moment
de l'ovulation). N'appliquer qu'une
seule fois au cours de 24 heures.

Application : Introduire 5 minutes
avant le rapport sexuel.
1. Avant le rapport sexuel, prendre
une seringue à usage unique de
Prefert® Vaginal Gel et l'applicateur
réutilisable.

2. Enlever le capuchon gris de la
seringue.
3. Placer l'applicateur sur la seringue.
Introduire l'applicateur vaginal dans
le vagin.
4. Pousser Prefert® Vaginal Gel dans le
vagin en appuyant sur le piston de
la seringue. Enlever de nouveau la
seringue avec l'applicateur.
5. Rincer l'applicateur et le conserver
pour la prochaine application.
6. Vous êtes maintenant prêts pour
le rapport sexuel. Le contenu de

l'emballage est prévu pour 4 appli-
cations.

Après utilisation, jeter la seringue vide
avec les ordures ménagères.

Laver et rincer l'applicateur vaginal à
l'eau chaude. Réutilisable.

Sans parabène.
Cliniquement testé en Allemagne.
Mises en garde : Prefert® vaginal
n'est pas un gel contraceptif. Il ne
tue pas les spermatozoïdes et ne
nuît pas à leurs propriétés. Si vous
avez des irritations lors de l'utilisation
de Prefert® vaginal Gel, arrêtez le
traitement et consultez votre médecin.

Tenir hors de portée des enfants.
Si vous avez subi une intervention
chirurgicale récente, consultez votre
médecin avant l'utilisation. N'utilisez
pas Prefert® vaginal Gel si vous avez
une infection vaginale aiguë.

Spanish

Instrucciones de uso

Menstruación:
período no fértil

días
fértils

100% no fértils

Prefert® Gel vaginal
Lubricante vaginal al
intentar la concepción

**¡Leer las instrucciones de
aplicación antes del uso!**

Modo de actuación: Prefert®
estimula la actividad del esperma en
el momento de la ovulación:

- Proporciona el entorno óptimo para
los espermatozoides
- Posee el valor pH ideal para la
fecundación natural
- Mejora la movilidad de los esper-
matozoides en comparación con los
lubricantes convencionales
- Reduce la barrera osmótica para los
espermatozoides
- Mejora la osmolaridad

Periodo de uso: Para una aplicación
temporal durante los 3 días más fér

tiles del ciclo femenino (el momento
de la ovulación). Aplicar solo una vez
cada 24 horas.

Aplicación: Aplicar 5 minutos antes
de las relaciones sexuales.
1. Antes de las relaciones sexuales
coja una jeringuilla de Gel Vaginal
Prefert® "desechable" y el aplicador
reutilizable.

2. Quite el tapón gris de la jeringuilla.
3. Monte el aplicador en la jeringuilla.
Introduzca el aplicador vaginal en
la vagina.
4. Empuje el émbolo de la jeringuilla
para aplicar el Gel Vaginal Prefert®
en la vagina. Retire la jeringuilla
con el aplicador.
5. Lave el aplicador y guárdelo hasta
el siguiente uso.
6. Ahora puede mantener las relacio-
nes sexuales. El envase contiene
producto para 4 aplicaciones.

Después del uso desechar la
jeringuilla vacía junto con la basura
doméstica.

Limpiar y enjuagar el aplicador vagi-
nal con agua caliente. Reutilizable.

Sin parabenos.
Clinicamente probado en Alemania.
Observaciones: Prefert® no es un gel
anticonceptivo. No mata los esperma-
tozoides ni merma sus propiedades.
Si experimenta irritaciones durante
la aplicación de Prefert® vaginal Gel,
interrompa su uso y consulte a su
médico. Mantener fuera del alcance
de los niños. Si se sometió hace poco
a una intervención quirúrgica vaginal
pregunte a su médico antes de usar el
producto. No utilice Prefert® vaginal
Gel si padece una infección vaginal
aguda.

Danish

Brugsanvisning

Menstruation
ikke-frugtbar

frugtbar
dage

100% ikke-frugtbar

Prefert® Vaginalgel
Vaginalt glidemiddel ved
ønske om graviditet

Læs brugerinstruktioner før brug!

Lærkemåde: Prefert® aktiverer
sædcellerne på tidspunktet for
æglosningen.

- Giver sædcellerne et optimalt
miljø
- Ideel pH-værdi til naturlig
befrugtning
- Forbedrer sædcellernes
færdigheder
- Forbedrer sædcellernes
bevægelighed sammenlignet
med klassiske glidemidler
- reducerer den osmotiske barriere
for sædceller
- forbedrer osmolariteten

Tidspunkt for anvendelse: På de 3
mest frugtbare dage i den kvindelige
cyklus (tidspunktet for æglosning).

Må kun anvendes én gang i døgn.
Anvendelse: Indføres 5 minutter
før samleje.
1. Inden samlejet tages en engangs-
sprøjte med Prefert® vaginalgel
og applikatoren, der kan genan-
vendes.
2. Fjern den grå lukkehætte fra
sprøjten.
3. Sæt applikatoren på sprøjten. Før
vaginal-applikatoren ind i skeden.
4. Ved at trykke på sprøjtes stempel
sprøjtes Prefert® vaginalgel ind i
skeden. Fjern igen sprøjten med
applikatoren.
5. Skyl applikatoren og opbevar
den indtil næste gang, den skal
bruges.
6. Nu kan du have samleje. Pakkens
indhold er beregnet til 4 anven-
delser.

Efter brug bortskaffes den tomme
sprøjte i husholdningsaffaldet.
Rengør og skyl vaginalapplikatoren
med varmt vand. Kan genanvendes.
Igen parabener.
Klinisk testet i Tyskland.
Bemærkninger: Prefert® er ikke en
contraceptiv gel. Gelen dræber ikke
sædceller og begrænser heller ikke
sædcellernes egenskaber. Såfremt
du har hudirritationer ved brug af
Prefert® vaginal gel, må gelen ikke
anvendes længere, og du bedes
kontakte din læge. Skal opbevares
utilgængeligt for børn. Såfremt
du for nylig har haft et indgreb i
vagina, bedes du rådføre dig med
din læge om brugen gelen. Prefert®
vaginal gel må ikke anvendes, hvis
du har en akut infektion i vagina.

Användning: Appliceras 5 minuter
före samlaget.
1. Ta fram en engångsspruta Prefert®
vaginalgel och den återanvänd-
bara applikatoren före samlaget.
2. Ta av det grå locket på sprutan.
3. Sätt fast applikatoren på sprutan.
För in applikatoren i slidan.
4. Tryck på sprutkolven för att
applicera Prefert® vaginalgel i
slidan. Ta därefter ut sprutan med
applikatoren.
5. Skölj applikatoren och förvara den
tills den ska användas igen.
6. Nu kan du ha samlag.
Förpackningens innehåll
räcker till 4 appliceringar.

Användningstidpunkt: De 3 mest
fertila dagarna i den kvinnliga
menstruationscykeln (tiden för
ägglossning). Får bara användas en
gång inom 24 timmar.

Svenska

Bruksanvisning

Menstruation:
infertil

Fertil

Definitivt infertil

Prefert® Vaginalgel
Vaginalt glidmedel vid
önskan att bli gravid

Läs anvisningarna före användning!

Verkningsmekanism: Prefert®
främjar spermieaktiviteten vid tiden
för ägglossningen.

- ger spermerna en optimal miljö
- idealiskt pH-värde för naturlig
befruktning
- förbättrar spermernas rörlighet
jämfört med klassiska glidmedel
- minskar spermernas osmotiska
barriär
- förbättra osmolariteten

Användningstidpunkt: De 3 mest
fertila dagarna i den kvinnliga
menstruationscykeln (tiden för
ägglossning). Får bara användas en
gång inom 24 timmar.

Finland

Käyttöohje

Kuukautiset:
hedelmätön aika

hedelmälliset
päivät

varmasti hedelmätön
aika

Prefert® Emättingeeli
Liukuvoide raskautta
suunnitteleville

Lue käyttöohjeet ennen käyttöä!

Vaikutus: Prefert® tukee siittiöiden
toimintaa ovulaatioajanjaksona:

1. Ota pakkauksesta ennen seksin
aloittamista yksi Prefert®-
emättingeelin kertakäyttöruisku ja
uudelleenkäytettävä asetin.
2. Poista ruiskun harmaa suojus.
3. Yhdistä asetin ruiskuun. Vie asetin
emättimen.
4. Ruiskuta Prefert®-emättingeeli
emättimen painamalla ruiskun
mäntää pohjaan asti. Tuo asetin ja
ruisku ulos emättimestä.
5. Huuhtelee asetin ja pane se talteen
seuraavaa käyttökertaa varten.
6. Yhdyntä voidaan nyt aloittaa.

Pakkauksen sisältö riittää neljään
käyttökertaan.

Hävitä tyhjät ruiskut käytön jälkeen
kotitalousjätteen mukana.

Käyttöaika: Kuukautiskierron
kolmena hedelmällisimpänä päivänä
(ovulaation aikana). Käytä vain
kerran 24 tunnin sisällä.

Brugstid: På de 3 frugtbarste
dagene i syklusen (tidspunkt for
æglosning). Brug kun én gang
inden 24 timer.

Brug: Før inn 5 minutter før samleje.
1. Bruk en engangssprøyte med
Prefert® vaginal gel og den gjen-
brukbare applikatoren før samlejet.
2. Fjern den grå hetten fra sprøyten.
3. Stikk applikatoren på sprøyten. Før
den vaginale applikatoren inn i
skjeden.

- Uten parabener.
- Klinisk testet i Tyskland.
- Advarsler: Prefert® vaginal gel er
ikke en prevensjonsgel. Prefert®
dreper ikke sædceller eller forstyrrer
sædfunksjonen. Hvis bruk av Prefert®
vaginal gel forårsaker irritasjon
eller ubehag, stans bruken av dette
produktet, og ta kontakt med lege
ved behov. Oppbevar produktet
utilgjengelig for barn. Hvis du nylig
har hatt vaginal kirurgi, rådfør deg
med lege før bruk. Ikke bruk Prefert®
vaginal gel hvis du har en aktiv
vaginal infeksjon.

Na gebruik de lege spuit met het
huishoudelijk afval weggooiën.
De vaginale applicator met warm water
reinen en uitspoelen. Herbruikbaar.
Vrij van parabenen.
Klinisch getest in Duitsland.
Waarschuwingen: Prefert® vaginal
is geen anticonceptiegeel. Prefert®
doodt geen spermacellen en verstoort
de werking van sperma niet. Als het
gebruik van Prefert® vaginale gel tot
irritaties of ongemakken leidt, stop dan
met gebruik van dit product en neem
zo nodig contact op met uw
zorgverlener. Buiten het bereik van
kinderen houden. Raadpleeg vóór
gebruik uw zorgverlener als u onlangs
aan uw vagina bent geopereerd.
Gebruik Prefert® vaginale gel niet als u
een actieve vaginale infectie hebt.

Nederlands

Gebruiksaanwijzing

Menstruatie
onvruchtbaar

vruchtbare
dagen

zeker onvruchtbaar

Prefert® Vaginale gel
Vaginaal glijmiddel bij
kinderwens

**Lees vóór gebruik de
gebruiksaanwijsting door!**

Werking: Prefert® bevordert de
sperma activiteit op het moment van
de ovulatie:

- geeft het sperma een optimale
omgeving
- ideale pH-waarde voor natuurlijke
bevruchting
- verbetert de beweeglijkheid van het
sperma vergeleken met klassieke
glijmiddelen
- vermindert de osmotische barrière
voor het sperma
- verbetert de osmolariteit

Gebruik: Op de 3 vruchtbaarste dagen
van de vrouwelijke cyclus (tijdstip van
de ovulatie). Slechts eenmaal per
24 uur gebruiken.

Gebruik: 5 minuten voorafgaand aan
de geslachtsgemeenschap inbrengen.

1. Neem voor de geslachtsgemeenschap
een wegwerp spuit met Prefert®
vaginale gel en de herbruikbare
applicator uit de verpakking.

2. Verwijder het grijze afsluitkapje van
de spuit.
3. Plaats de vaginale applicator op
de spuit. Breng de applicator in de
vagina aan.
4. Druk op de zuiger van de spuit om de
gel vaginaal aan te brengen. Verwij-
der de spuit met de applicator weer.
5. Spoel de applicator uit en bewaar
de spuit voor de volgende toepassing.
6. Nu kunt u geslachtsgemeenschap
met elkaar hebben. De inhoud van
de verpakking is voldoende voor
4 toepassingen.

De vaginale applicator met warm water
reinen en uitspoelen. Herbruikbaar.

Vrij van parabenen.
Klinisch getest in Duitsland.
Waarschuwingen: Prefert® vaginal
is geen anticonceptiegeel. Prefert®
doodt geen spermacellen en verstoort
de werking van sperma niet. Als het
gebruik van Prefert® vaginale gel tot
irritaties of ongemakken leidt, stop dan
met gebruik van dit product en neem
zo nodig contact op met uw
zorgverlener. Buiten het bereik van
kinderen houden. Raadpleeg vóór
gebruik uw zorgverlener als u onlangs
aan uw vagina bent geopereerd.
Gebruik Prefert® vaginale gel niet als u
een actieve vaginale infectie hebt.

Italiano

Istruzioni per l'uso

mestruazioni:
giorni non fertili

giorni
fertili

giorni sicuramente
non fertili

Prefert® Vaginale gel
Lubrificante vaginale ideale
quando si desidera il conce-
pimento

Leggere le istruzioni prima dell'uso!

Modo d'azione: Prefert® favorisce
l'attività degli spermatozoi al momen-
to dell'ovulazione:

- Crea un ambiente ottimale per gli
spermatozoi
- Valore di pH ideale per il
concepimento naturale
- Migliora la mobilità degli
spermatozoi in confronto ai lubri-
canti classici
- Riduce la barriera osmotica
agli spermatozoi
- Migliora l'osmolarità

Quando usarlo: Uso transitorio nei 3
giorni più fertili del ciclo femminile (al
momento dell'ovulazione). Usare solo
una volta nell'arco di 24 ore.

Uso: Da applicare 5 minuti prima del
rapporto sessuale

1. Prima del rapporto sessuale, prendere
una siringa monouso di Prefert® Gel
vaginale e l'applicatore riutilizzabile.
2. Rimuovere il cappuccio grigio dalla
siringa.
3. Inserire l'applicatore sulla siringa.
Introdurre l'applicatore vaginale nella
vagina.
4. Spingere Prefert® Gel vaginale nella
vagina premendo sullo stantuffo
della siringa. Estrarre la siringa con
l'applicatore.
5. Risciacquare l'applicatore e metterlo
da parte fino all'uso successivo.
6. Ora si può avere un rapporto
sessuale. Il contenuto della

confezione è sufficiente per 4 applica-
zioni.

Dopo l'uso, gettare la siringa vuota nei
rifiuti domestici.

Pulire e risciacquare l'applicatore vagi-
nale con acqua calda. Riutilizzabile.

Senza parabeni.
Clinicamente testato in Germania.
Avvertenze: Prefert® non è un gel
contraccettivo. Prefert® non uccide gli
spermatozoi e non interferisce con la
loro funzione. Se l'uso di Prefert® Gel
vaginale causa irritazioni o fastidio,
interrompere l'uso del prodotto e,
se necessario, consultare il medico.

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei
bambini. Dopo un intervento chirurgico
vaginale recente, consultare il medico
prima dell'uso. Non usare Prefert® Gel
vaginale in caso di infezione vaginale
acuta.

Spanish

Instrucciones de uso

Menstruación:
período no fértil

días
fértils

100% no fértils

Prefert® Gel vaginal
Lubricante vaginal al
intentar la concepción

**¡Leer las instrucciones de
aplicación antes del uso!**

Modo de actuación: Prefert®
estimula la actividad del esperma en
el momento de la ovulación:

- Proporciona el entorno óptimo para
los espermatozoides
- Posee el valor pH ideal para la
fecundación natural
- Mejora la movilidad de los esper-
matozoides en comparación con los
lubricantes convencionales
- Reduce la barrera osmótica para los
espermatozoides
- Mejora la osmolaridad

Periodo de uso: Para una aplicación
temporal durante los 3 días más fér